



ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΦΙΛΟΤΕΛΙΣΜΟΥ

ΑΙΟΛΟΥ 100
105 64 ΑΘΗΝΑ

POSTES HELLENIQUES
SERVICE PHILATELIQUE

100, RUE EOLOU
GR - 105 64 ATHÈNES
GRÈCE

HELLENIC POST OFFICE
PHILATELIC SERVICE

100, AILOULOU STREET
GR - 105 64 ATHENS
GREECE

GRIECHISCHE POST
PHILATELISTISCHER DIENST

ÄOLOU - STRASSE 100
GR - 105 64 ATHEN
GRIECHENLAND



ΕΙΔΙΚΗ ΣΕΙΡΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ
"EUROPA-CEPT 1986"

SERIE SPECIALE DE TIMBRES
"EUROPA - CEPT 1986"

SPECIAL STAMP SET
"EUROPA-CEPT 1986"

SONDERMARKENSERIE
"EUROPA-CEPT 1986"

ΚΛΑΣΕΙΣ	ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ	ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ
Δρχ. 35	Προστασία των δασών από πυρκαγιές (ελεύθερη σύνθεση)	1.000.000
Δρχ. 110	Υδροβιότοποι (Μια λεπτομέρεια από τις λίμνες των Πρεσπών σ' ελεύθερη σύνθεση)	1.000.000

Σημειώνεται ότι όλη η παραπάνω ποσότητα θα εκτυπωθεί σε διπλά γραμ/σημα (δύο γραμ/σημα ενωμένα) σε φύλλα διαστάσεων 14,5×20 εκατοστών.

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ	: 27×40 χιλ. σε φύλλα των 8 διπλών γραμ/σήμων
ΣΧΕΔΙΑΣΗ	: Β. Κωνσταντινέα
ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ	: Πολυχρωμία (OFFSET)
ΕΚΤΥΠΩΣΗ	: Γραφικαί Τέχναι «ΑΣΠΙΩΤΗ-ΕΛΚΑ» Α.Ε. ΑΘΗΝΑ
ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ-ΔΙΑΘΕΣΗ	: Θα κυκλοφορήσουν στις 23 Απριλίου 1986 και θα διαθέτονται από τα Ταχ/κά Γραφεία μέχρι και 22 Απριλίου 1987, εκτός αν εξαντληθούν νωρίτερα.

ΤΕΥΧΙΔΙΑ

Θα εκδοθούν 100.000 τεμάχια αριθμημένα, καθένα από τα οποία θα περιέχει τέσσερα ενωμένα γραμματόσημα (35, 110 και 35, 110 δρχ.) που θα φέρουν διάτρηση στη μικρή διάσταση και στη μεγάλη θα είναι κομμένα. Θα διαθέτονται με προεγγραφές στα κατά τόπους Ταχ/κά Γραφεία προς 290 δραχμές το καθένα.

ΦΑΚΕΛΟΙ ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

Θα εκδοθούν και θα έχουν για παράσταση μια λεπτομέρεια από τις λίμνες των Πρεσπών.

ΔΙΑΘΕΣΗ Φ.Π.Η.Κ.

Θα διαθέτονται προς 160 δραχμές ο καθένας με προεγγραφές στα κατά τόπους Ταχ/κά Γραφεία. Θα πουλιούνται επίσης από το Κεντρικό Φιλοτελικό Γραφείο (Αιόλου 100, 105 64 ΑΘΗΝΑ) επί 15 ημέρες από την ημέρα της κυκλοφορίας της σειράς, εκτός αν εξαντληθούν νωρίτερα.

Το κοινό θέμα των γραμ/σήμων της ειδικής σειράς «EUROPA-CEPT 1986» είναι αφιερωμένο στην «Προστασία της Φύσης και του Περιβάλλοντος».

Τα ΕΛΤΑ συμμετέχοντα στην κοινή προσπάθεια των χωρών της C.E.P.T. εκδίδουν τα παραπάνω δύο γραμ/σημα που αναφέρονται:

α) Στους βιότοπους, δηλαδή τις περιοχές, σε κάθε μια απ' τις οποίες κυριαρχούν ομοιόμορφες περιβαλλοντικές συνθήκες και ευδοκιμεί συγκεκριμένη χλωρίδα αλλά και η αντίστοιχη πανίδα, που σήμερα έχουν ανάγκη ιδιαίτερης φροντίδας απ' τον Άνθρωπο για να μη χαθεί οριστικά αυτό



που τα τελευταία χρόνια όλο και πιο έντονα γίνεται προσπάθεια να προστατευτεί στη χώρα μας, το ΦΥΣΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ και

β) Στην εθνική ανάγκη της διατήρησης και προστασίας των δασών, γιατί χιλιάδες τετραγωνικά μέτρα καταστρέφονται από τη φωτιά κάθε χρόνο, γεγονός που οδηγεί στην υποβάθμιση του φυσικού περιβάλλοντος κι επιβάλλει τις όλο και πιο συντονισμένες προσπάθειες των πολιτών και των αρμόδιων Υπηρεσιών για την αποτελεσματική τους προστασία.



VALEURS	REPRESENTATIONS	QUANTITES
Drs 35	Protection des forêts contre les incendies (composition libre)	1.000.000
Drs 110	Hydro-système écologique (Un détail des lacs de Prespa, en composition libre)	1.000.000

Notons que la série de timbres ci-dessus sera émise en timbres doubles (deux timbres se-tenant), en feuilles d' une dimension de 14,5×20 cm.

DIMENSIONS	: 27×40 mm en feuilles de 8 paires de timbres
DESSIN	: V. Konstantinέα
PROCEDE D' IMPRESSION	: Multicolore (OFFSET)
IMPRESSION	: Arts Graphiques "ΑΣΠΙΟΤΗ-ΕΛΚΑ" S.A. ATHENES
CIRCULATION-VENTE	: Les timbres seront mis en vente le 23 Avril 1986 et seront vendus auprès des Bureaux de Poste jusqu' au 22 Avril 1987, à moins d' épuisement anticipé.

CARNETS DE TIMBRES

100.000 exemplaires numérotés seront émis, dont chacun d' eux comprendra quatre timbres se-tenant (35, 110 et 35, 110 drs) qui seront dentelés sur la petite dimension et non-dentelés sur la grande dimension.

Ils seront vendus 290 drachmes pièce dans les Bureaux de Poste, par souscription.

ENVELOPPES DU PREMIER JOUR D' EMISSION

Elles représenteront un détail des lacs de Prespa.

VENTE DES ENVELOPPES PREMIER JOUR

Elles seront vendues 160 drachmes pièce dans les Bureaux de Poste, par souscription. Elles seront également en vente au Bureau Philatélique Central (Eolou 100, GR-105 64 ATHENES) pendant 15 jours à compter de la date d' émission, à moins d' épuisement anticipé.

Le thème commun des timbres de la sèrie spéciale "EUROPA-CEPT 1986" est consacré à la "protection de la Nature et de l' Environnement".

Les Postes Helléniques, en participant à l' effort commun des pays de la CEPT, émettent les deux timbres précités qui se réfèrent:

- a) aux systèmes écologiques, autrement dit aux régions où dominant — selon le cas de chacune d' elles — des conditions d' environnement uniformes et où s' épanouissent une flore spécifique ainsi que la faune correspondante; ceux-ci nécessitent aujourd' hui un soin particulier de la part de l' Homme afin que ne disparaisse pas définitivement ce qui a exigé ces dernières années des efforts de plus en plus intensifs pour sa protection dans notre pays, l' ENVIRONNEMENT NATUREL, - et
- b) à la nécessité nationale de préservation et de protection des forêts, car des milliers de mètres carrés sont détruits par le feu chaque année, fait qui conduit à la dégradation de l' environnement naturel et impose des efforts de plus en plus coordonnés des citoyens et des Services compétents en vue de leur protection efficace.



CATEGORY	REPRESENTATION	QUANTITY
35 Drs	Protection Against Forest Fires (Free Composition)	1,000,000
110 Drs	Wetlands (A detail from the Prespa Lakes in a free composition)	1,000,000

N.B.: All of the above quantities are to be printed as double stamps (2 stamps joined) in sheets measuring 14.5x20 cm.

DIMENSIONS : 27x40 mm, in sheets of 8 double stamps
DESIGN : B. Constantinea
PRINTING METHOD : Multicoloured Offset
PRINTERS : "ASPIOTI-ELKA" Graphic Arts, Ltd., ATHENS
CIRCULATION-SALES : This set will be issued on 23 April, 1986 and will be available at local Hellenic Post Offices through 22 April, 1987, unless previously sold out.

BOOKLETS

The Hellenic Post (ELTA) will issue 100.000 numbered booklets, each of which will contain four joined stamps (35, 110 and 35, 110 drs) which will be perforated along the shorter side and precut on the larger one. Booklets will be available by advanced order through local Hellenic post offices at a charge of 290 drachmae each.

FIRST DAY COVERS

FDC's will be issued bearing a detail from the Prespa Lakes.

SALES OF FDC'S

FDC's will be sold at a charge of 160 drachmae each and can be ordered in advance through local Hellenic post offices. They will also be sold at the Central Philatelic Office (100 Aiolou St., GR-105 64 ATHENS) for 15 days from the date of circulation, unless previously sold out.

The common theme for the 1986 "EUROPA-CEPT" stamp issue is "The Protection of Nature and the Environment".

In participation in this joint effort by the CEPT nations, the Hellenic Post (ELTA) is issuing the above stamps with reference to:

- a) Wetlands, i.e.: those areas of generally similar environmental conditions in which particular species of flora, and the respective fauna, thrive and which are presently in need of man's special care in order to prevent their final loss. This destruction of our NATURAL ENVIRONMENT has become daily more pronounced in recent years.
- b) Forest fire prevention. It has become a matter of national import owing to the loss of thousands of square metres to forest fires each year, a fact which has led to the undermining of the natural environment. Forest fire prevention requires well co-ordinated efforts on the part of the general public as well as the responsible authorities in order for it to be effective.



WERTE ABBILDUNGEN	MENGEN
Dr. 35 Schutz der Wälder vor Waldbränden (freie Synthese)	1.000.000

Dr. 110 Wetlands (Einzelheit von den 1.000.000
 Seen von Prespa in freier Synthese)

Zu beachten ist, dass die gesamte Menge in Doppelmarken herauskommt, auf Bogen von 14,5 x 20 cm.

FORMAT : 27 x 40 mm in Bogen zu je 8 Doppelmarken.
ENTWURF : V. Konstantinea
DRUCKMETHODE : Offset
DRUCK : Graphische Künste "ASPIOTI-ELKA" A.E. ATHEN
UMLAUF-VERKAUF : Die Serie kommt am 23. April 1986 in Umlauf und ist bei den Postämtern bis 22. April 1987 erhältlich, wenn nicht früher vergriffen.

HEFTCHEN

Es werden 100.000 nummerierte Heftchen mit je 4 zusammenhängenden Marken (35.-, 110.- und 35.-, 110.- Dr.) herausgegeben, deren Schmalseiten gelocht, die Längsseiten geschnitten sind. Erhältlich sind die Heftchen nach Voranmeldung bei den lokalen Postämtern zu je 290.-Dr.

ERSTTAGSUMSCHLÄGE

Mit einem Ausschnitt von den Seen von Prespa kommen heraus.

ERWERB VON ERSTTAGSUMSCHLÄGEN

Nach Voranmeldung bei den lokalen Postämtern zu je 160 Drachmen. Während der ersten 15 Umlaufstage auch beim Zentralen Philatelistischen Dienst (Äolou-str. 100, GR-105 64 ATHEN) erhältlich, wenn nicht früher vergriffen.

Das gemeinsame Thema der Sonderserie "EUROPA-CEPT 1986" ist dem Naturschutz und dem Umweltschutz gewidmet.

An den allgemeinen Bemühungen der CEPT-Länder nimmt die Griechische Post mit der Ausgabe von zwei Marken teil, die sich auf folgendes beziehen:

- a) auf den Lebensraum, d.h. auf Gebiete mit homogenen Umweltbedingungen, wo eine bestimmte Flora und die entsprechende Fauna gedeihen, und welche Gebiete heute besonders auf die Pflege durch den Menschen angewiesen sind, damit sie nicht gänzlich zu Grunde gehen. In den letzten Jahren erhöht man in Griechenland systematisch die Bemühungen zur Erhaltung der Umwelt.
- b) auf die nationale Notwendigkeit der Erhaltung und des Schutzes der Wälder, denn Tausende von Hektar gehen jährlich durch Feuersbrünste verloren, was zur Degradierung der Umwelt führt, und immer höhere Anforderungen zu deren durchgreifendem Schutz sowohl seitens der Bevölkerung, wie auch seitens der zuständigen Behörden stellt.